

**Z M L U V A****o poskytnutí dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2023**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 523/2004 Z. z.**“) a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 524/2010 Z. z.**“) (ďalej len „**zmluva**“),

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

**Poskytovateľ:** **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1  
V mene ktorého koná: Mgr. Michal Luciak  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
IČO: 00 151 513  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK96 8180 0000 0070 0006 0195  
(ďalej ako „**poskytovateľ**“ alebo „**Úrad vlády**“)

a

**Prijímateľ:** **Obec Telgárt**  
Sídlo: Telgárt 70, 976 73 Telgárt  
V mene ktorého koná: Jozef Štajer  
starosta obce  
IČO: 00313874  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK25 5600 0000 0020 0238 8001  
(ďalej ako „**prijímateľ**“ alebo „**prijímateľ dotácie**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

**Článok 1**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2023 s účelovým určením uvedeným v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „**dotácia**“) a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade s ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu na schválený projekt:

Názov projektu:	Riešenie dôsledkov požiaru v obci Telgárt
Číslo projektu:	8010/2023/USVRK-KUS
Účelové určenie :	Podľa § 2 ods. 3 písm. k) zákona č. 524/2010 Z. z. <u>na podporu odstraňovania havarijných stavov obydľí vzniknutých v dôsledku požiaru</u>
Obsah konkrétnej aktivity účelového určenia:	Vybudovanie kontajnerového bývania pre obyvateľov obce Telgárt, ktorí prišli o svoje obydlia pri požari dňa 19. júla 2023.
Výška dotácie:	<b>387 043,54 EUR</b>  (slovom: <u>tristoosemdesiatšesť tisíc štyridsaťtri eur a 54 centov</u> )
Z toho Bežné výdavky vo výške: Kapitálové výdavky vo výške:	<b>99 577,80 eur</b> <b>287 465,74 eur</b>
Miesto realizácie projektu:	Pozemky evidované Okresným úradom Brezno, katastrálny odbor pre okres Brezno, obec Telgárt, k. ú. Telgárt <ul style="list-style-type: none"> <li>– parcela registra „C“ KN č. 3678/2 o výmere 648 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast na LV č. 1526;</li> <li>– parcela registra „C“ KN č. 3678/1 o výmere 555 m<sup>2</sup>, druh pozemku: záhrada na LV č. 1526;</li> <li>– parcela registra „C“ KN 3482/35 o výmere 2.381 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast na LV č. 1526;</li> <li>– parcela registra „C“ KN 3482/33 o výmere 320 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast na LV č. 682;</li> <li>- parcela registra „C“ KN 3482/34 o výmere 830 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast na LV č. 1428, pre okres Brezno, obec Telgárt, k. ú. Telgárt.</li> </ul>

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku tejto zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku tejto zmluvy, v súlade s popisom projektu a štruktúrovaným rozpočtom projektu. Štruktúrovaný rozpočet tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom rozpočtovej kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky podľa ustanovení

§ 8a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanovení zákona č. 524/2010 Z. z. v súlade s odsekom 2 a 3 tohto článku tejto zmluvy.

5. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, zmeny stavby, udržiavacích prác, alebo v prípade kúpy nehnuteľnosti sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku tejto zmluvy použiť na stavbu a pozemok určené v tejto zmluve v súlade s projektom uvedeným v odseku 2 tohto článku tejto zmluvy.

## Článok 2 Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v súlade s § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. 1 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, v informáciách zverejnených poskytovateľom na jeho webovom sídle <https://www.romovia.vlada.gov.sk/dotacna-schema/vyzva-na-predkladanie-ziadosti-na-rok-2023/>.
3. Poskytovateľ poukáže dotáciu uvedenú v čl. 1 ods. 2 bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do 15 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, alebo od predloženia výsledkov kontroly verejného obstarávania so záverom, že postup prijímateľa vo verejnom obstarávaní bol v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“), a môže uzatvoriť zmluvu s dodávateľom, v prípade, že oznámil, že požaduje kontrolu verejného obstarávania. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
4. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť do:
  - a) **31. decembra 2023**, ak sa dotácia poskytne **do 31. júla 2023** ako bežný transfer,
  - b) **31. marca 2024**, ak sa dotácia poskytne vo forme **bežného** transferu po **31. júli 2023**, ktorú nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka, s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní a odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru,
  - c) **31. decembra 2024**, ak sa dotácia poskytne vo forme **kapitálového** transferu.
5. Na prijímateľa, ktorý je obstarávateľom alebo verejným obstarávateľom<sup>1)</sup> a ktorého predpokladaná hodnota zákazky je nižšia ako 10 000,- EUR (slovom: desaťtisíc eur) bez DPH sa nevzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z.<sup>2)</sup>, pričom prijímateľ je pri čerpaní dotácie povinný dodržiavať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť použitia dotácie a postupovať podľa Príručky k verejnému obstarávaniu pre prijímateľov dotačných schém v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky (ďalej len „príručka k verejnému obstarávaniu“). Vybraný dodávateľ tovarov, prác a služieb však musí mať oprávnenie na príslušný druh činnosti v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky a predmet činnosti

<sup>1)</sup> § 7 až 9 zákona č. 343/2015 Z. z.

<sup>2)</sup> § 1 ods. 15 zákona č. 343/2015 Z. z..

musí byť zapísaný v Obchodnom registri Slovenskej republiky, Živnostenskom registri Slovenskej republiky, alebo inom príslušnom registri dodávateľa.

6. Na prijímateľa, ktorý je obstarávateľom alebo verejným obstarávateľom a ktorého predpokladaná hodnota zákazky je rovná, alebo vyššia ako suma 10.000 EUR sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. a príručky k verejnému obstarávaniu. V tomto prípade je prijímateľ povinný postupovať podľa tohto zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania. Pokiaľ s § 1 ods. 2 až 14 zákona č. 343/2015 Z. z. vyplýva výnimka spod jeho pôsobnosti prijímateľ pri jej preukázaní postupuje podľa príručky k verejnému obstarávaniu, pričom je povinný preukázať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť poskytnutých verejných prostriedkov. Zmenu zmluvy, ktorá je výsledkom verejného obstarávania prijímateľ môže uskutočniť len v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z.
7. Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky vynaložené pri realizácii projektu podľa čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tejto povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu v rozsahu aktivity/aktivít, pri ktorej/ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.
8. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu tak, aby bola zachovaná maximálna hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť poskytnutých verejných prostriedkov. Pri nakladaní s finančnými prostriedkami a pri výbere zmluvného dodávateľa je povinný postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z.. V prípade, že sa na prijímateľa vzťahuje výnimka zo zákona č. 343/2015 Z. z., je povinný preukázať hospodárnosť použitia finančných prostriedkov.
9. Prijímateľ dotácie vyhlasuje v súvislosti so skutočnosťou, že dotáciu požaduje na výstavbu,
  - a) že je oprávneným užívateľom pozemku na základe nájomnej zmluvy, parc. č. 3678/1, registra C o výmere 555 m<sup>2</sup> druh pozemku záhrada, v K.Ú. Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, zapísanom na LV č. 1526., pozemku parc. č. 3678/2, registra C o výmere 648 m<sup>2</sup> druh pozemku trvalý trávnatý porast v K.Ú. Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, zapísanom na LV č. 1526, pozemku parc. č. 3482/35, registra C o výmere 2381 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, v K.Ú. Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, zapísanom na LV č 1526, pozemku parc. č. 3482/34, registra C o výmere 830 m<sup>2</sup> druh pozemku trvalý trávnatý porast v K.Ú. Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, zapísanom na LV č. 1428, pozemku parc. č. 3482/33, registra C o výmere 320 m<sup>2</sup> druh pozemku trvalý trávnatý porast v K.Ú. Telgárt, obec Telgárt, okres Brezno, zapísanom na LV č. 682, na ktorých bude vybudované kontajnerové bývanie spolu s hygienickou časťou, príslušnými prípojkami a oplotením (ďalej len „**stavba**“) a ktorá bude v jeho vlastníctve a užívaní. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje, že neprevedie právo užívania k uvedeným pozemkom na tretiu osobu od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby, a že nezmení vlastnícke právo ani právo užívania k pozemkom až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia stavby a vydania rozhodnutia, na základe ktorého ju bude možno využívať na uvedený účel.
  - b) že sa zaväzuje po dobu 10 rokov od dokončenia stavby a po dobu 10 rokov od vydania rozhodnutia (vyjadrenia) umožňujúceho užívanie stavby, bude udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo technických a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívatel'nosť a nevznikla príčina na vydanie rozhodnutia o odstránení stavby,

- c) že sa zaväzuje, že dokončená stavba a pozemky bude využívaná/budú využívané na účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá, najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia a po dobu 10 rokov plynúcej od účinnosti vyššie uvedeného rozhodnutia, ktoré je právnou podmienkou pre používanie kontajnerového bývania.
  - d) že pri výstavbe dodrží ochranu verejných záujmov upravených vo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, predovšetkým v oblasti ochrany životného prostredia, ochrany prírody a krajiny, ochrany zdravia a života ľudí a ochrany a využívania poľnohospodárskej pôdy.
10. Poskytovateľ aj prijímateľ súčasne vyhlasujú, že podmienka v ods. 9 písm. c) tohto článku tejto zmluvy zostane zachovaná aj pri neskoršom použití stavby na projekt prestupného bývanie ďalších členov marginalizovanej rómskej komunity obce, ak pre obyvateľov uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy prijímateľ vybuduje nové bývanie podľa všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

### Článok 3 Vyúčtovanie poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ dotácie je povinný vyúčtovať poskytnutú dotáciu v termíne a spôsobom určeným v tejto zmluve a v záväznej metodike. Za správnosť vyúčtovania dotácie zodpovedá prijímateľ.
2. Prijímateľ dotácie zašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne:
  - a) do 31. januára 2024 ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu do 31 júla 2023,
  - b) **do 30. apríla 2024** ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu po 31. júli 2023,
  - c) **do 31. januára 2025**, ak bola dotácia poskytnutá vo forme kapitálového transferu.
3. V prípade, že je zo všetkých okolností zrejmé, že termín použitia dotácie poskytnutej vo forme kapitálového transferu nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia dotácie o predĺženie termínu použitia a vyúčtovania dotácie.
4. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 alebo 3 tohto článku tejto zmluvy poskytovateľ písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie v ním určenej lehote nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť. Predloženie úplného a správneho vyúčtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcich rozpočtových rokoch.
5. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov a : dokumentáciu z verejného obstarávania pre jednotlivé zadané zákazky v rámci schváleného projektu v súlade s príručkou k verejnemu obstarávaniu.

6. Závěrečná správa o realizácii projektu obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu, priebehu realizácie projektu, dodržanie termínu na použitie dotácie, o výstupoch realizovaného projektu a o dodržaní postupov verejného obstarávania.
7. Vo vyúčtovaní dotácie prijímateľa v skladbe a úprave stanovenej záväznou metodikou je prijímateľ povinný uviesť aj:
- číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
  - výšku poskytnutej dotácie,
  - účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá,
  - finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie vrátane výšky použitých finančných prostriedkov z dotácie, v členení podľa druhu financovaných výdavkov na bežné výdavky a kapitálové výdavky,<sup>3)</sup>
  - finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov,
  - výšku dotácie na výdavky podľa Prílohy č. 1 (osobné výdavky: mzdy, odmeny za prácu vykonávanú mimo pracovného pomeru, platy, vrátane povinných odvodov za zamestnávateľa a iných zákonných náhrad a osobných vyrovnaní, cestovné výdavky, výdavky na tovary a služby, administratívne výdavky a iné výdavky
  - výšku výnosov z poskytnutej dotácie,
  - výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
  - záverečnú správu o realizácii projektu a vecné vyhodnotenie projektu,
  - zoznam preukázateľne vynaložených výdavkov podpísaný štatutárnym orgánom prijímateľa, v štruktúre: dátum, číslo dokladu, pod ktorým bol výdavok v účtovnej evidencii zaúčtovaný, suma výdavku a čitateľné kópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie,
  - kompletnú dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania podľa § 24 zákona č. 343/2015 Z. z. a príručky k verejnému obstarávaniu,
  - výšku finančných prostriedkov použitých z vlastných alebo iných ako verejných prostriedkov<sup>4)</sup> na spolufinancovanie projektu z celkových výdavkov projektu, pokiaľ boli v priebehu realizácie použité, ak sa spolufinancovanie uplatňuje,
  - štatutárnym zástupcom prijímateľa podpísané a odtlačkom pečiatky prijímateľa opatrené vyhlásenie prijímateľa, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške a ak nie, že nevyčerpaná časť dotácie bola vrátená na príslušný účet poskytovateľa,
  - iné doklady v zmysle záväznej metodiky.
8. Dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek vykonaného prijímateľom, ktorý je obstarávateľom alebo verejným obstarávateľom, v súlade s príručkou k verejnému obstarávaniu tvorí spravidla:
- určenie predpokladanej hodnoty zákazky,
  - výzva na predloženie cenovej ponuky vrátane listov, alebo e-mailov, ktorými bola odoslaná spoločnostiam, ktoré môžu dodať požadovaný tovar, službu, prácu;
  - jednotlivé ponuky spoločností;
  - záznam z prieskumu trhu;
  - komunikácia (e-maily, listy) ohľadom oznámenia o výsledku výberu dodávateľa jednotlivým subjektom;
  - doklad o zverejnení zmluvy, rámcovej dohody, dodatku v centrálnom registri zmlúv a na profile prijímateľa ako verejného obstarávateľa (web) alebo v Obchodnom vestníku;

<sup>3)</sup> V zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

<sup>4)</sup> § 2 písm. a) a § 35a zákona č. 523/2004 Z. z.

- g) kópia uzatvorenej zmluvy s dodávateľom alebo kópia objednávky;
- h) doklad o zverejnení objednávky, faktúry na profile prijímateľa ako verejného obstarávateľa.

9. Prijímateľ dotácie zasiela vyúčtovanie dotácie na adresu: Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Obálku je potrebné viditeľne označiť slovami: „MRK - Vyúčtovanie poskytnutej dotácie.“

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť na uvedený účel a realizovať projekt, na financovanie ktorého boli prostriedky dotácie poskytnuté. Prijímateľ zodpovedá za efektívne a hospodárne použitie dotácie. Prijímateľ sa zaručuje vykonať všetky potrebné kroky pre zabezpečenie udržateľnosti projektu.
2. Poskytovateľ a prijímateľ vyhlasujú v súlade so štruktúrovaným rozpočtom.<sup>5)</sup> že na poskytnutie dotácie sa nevzťahuje povinnosť spolufinancovania dotácie na základe výnimky podľa § 5 a § 6 ods. 5 zákona č. 524/2010 Z. z..
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahuje povinnosť registrácie zákona podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, čestne prehlasuje, že svoju registračnú povinnosť riadne splnil, a v prípade, pokiaľ bude zistené, že porušil podmienku uvedenú v § 8a ods. 4 písm. h) a § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z.<sup>6)</sup> sa prijímateľ zaväzuje, že dotáciu vráti.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade poskytnutia dotácie v nižšej sume ako je uvedená v žiadosti o poskytnutie dotácie, zabezpečí realizáciu cieľov v úprave podľa schváleného štruktúrovaného rozpočtu v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
5. Účel poskytnutia dotácie podľa čl. 1 tejto zmluvy nie je možné meniť. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 30 %, pričom celková výška kapitálových výdavkov a celková výška bežných výdavkov musí byť zachovaná, v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 30 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve, na základe odôvodnenej žiadosti, predloženej poskytovateľovi najmenej 20 dní pred termínom na použitie dotácie.
6. Prijímateľ je povinný poskytnutú dotáciu viesť v peňažnom ústave a na účte uvedenom v časti zmluvné strany, prijímateľ.
7. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy, alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi zmeny v údajoch identifikujúcich jeho osobu ako prijímateľa dotácie, zmeny majúce vplyv na jeho právne postavenie, zmeny kontaktných údajov a

<sup>5)</sup> § 5 zákona č. 524/2010 Z. z.

<sup>6)</sup> Fyzickej osobe a právnickej osobe, ktorá nie je subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1, ktorá má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, možno poskytnúť verejné prostriedky len vtedy, ak je zapísaná v registri partnerov verejného sektora.

zmeny majúce vplyv na doručovanie písomností. Rovnako je povinný oznámiť poskytovateľovi zmenu tých údajov, ktoré preukázal v listinných dokladoch tvoriacich prílohu žiadosti o poskytnutie dotácie a skutočností dotýkajúcich sa účelu tejto zmluvy, predmetu tejto zmluvy, alebo realizovateľnosti projektu, najmä skutočností ktoré robia predmet tejto zmluvy alebo dosiahnutie účelu tejto zmluvy vrátane uskutočnenia projektu nemožným. V prípade potreby zabránenia škodovému následku môže prijímateľ oznámiť uvedené skutočnosti aj elektronicky, alebo priamym elektronickým stykom.

## **Článok 5**

### **Zachovanie pravidiel štátnej pomoci**

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že počas doby čerpania dotácie nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie dotácie, ako poskytnutie štátnej pomoci alebo minimálnej pomoci podľa zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ak prijímateľ túto podmienku poruší, je povinný dotáciu alebo jej časť vrátiť.
2. V prípade, ak prijímateľ vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti.
3. Poskytovateľ je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia dotácie podľa tohto článku. V prípade, ak prijímateľ porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť ako aj inú neoprávnenú štátnu pomoc.
4. Prijímateľ je povinný na žiadosť poskytovateľa predložiť všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci a minimálnej pomoci.
5. Poskytnutím dotácie nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. Prijímateľ je pri prijatí a použití pomoci povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím pomoci nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie pomoci alebo jej časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť pomoc alebo jej časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.

## **Článok 6**

### **Dodržiavanie medzinárodných sankcií**

1. Prijímateľ sa zaväzuje pri nakladaní s prostriedkami dotácie a pri realizácii projektu dodržiavať zákazy a obmedzenia uplatňované v Slovenskej republike a v Európskej únii podľa zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 289/2016 Z. z.**“) v súlade s čestným vyhlásením k uplatňovaniu medzinárodných sankcií, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak poruší svoje povinnosti v odseku 1 tohto článku tejto zmluvy, alebo záväzky z čestného vyhlásením k uplatňovaniu medzinárodných sankcií, tvoriaceho



Prílohu č. 2 tejto zmluvy, najmä ak poruší alebo obíde medzinárodné sankcie, uhradí poskytovateľovi všetky škody, ktoré mu vznikli.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že v prípade ak pri nakladaní s prostriedkami dotácie a pri realizácii projektu
  - a) nedodrží zákazy a obmedzenia podľa zákona č. 289/2016 Z. z.,
  - b) poruší svoje záväzky z čestného vyhlásenia k uplatňovaniu medzinárodných sankcií, tvoriaceho Prílohu č. 2 tejto zmluvy, najmä ak poruší alebo obíde medzinárodné sankcie, alebo svojim konaním spôsobí, že takýto následok hrozil, alebo mohol nastať,
  - c) podá vedomé nepravdivé čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií, tvoriace Prílohu č. 2 tejto zmluvy,
 a poskytovateľ odstúpi z tohto dôvodu od zmluvy, vráti poskytovateľovi celú sumu dotácie a ďalej odvedie poskytovateľovi vo forme zmluvnej pokuty sumu tvoriacu 10 % sumy poskytnutej dotácie. Tým nie je dotknutá povinnosť náhrady spôsobenej škody podľa odseku 2 tohto článku tejto zmluvy.

## Článok 7

### Zodpovednostné vzťahy a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu je oprávnený vykonať poskytovateľ a kontrolný orgán Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
  - a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. 1 tejto zmluvy,
  - b) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. 1 tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedený výkon rozhodnutia,
  - c) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
  - d) dotáciu, alebo jej časť, ak poskytovateľ zistí, že prijímateľ porušil zmluvu tým, že poskytnuté finančné prostriedky použil neoprávnene z iných dôvodov ako v písm. a) alebo ich neoprávnene zadržal, alebo ich použil v rozpore so zákazom ustanoveným vo všeobecne záväznom predpise uverejnenom v Zbierke zákonov,
  - e) dotáciu, ak mu bola na ten istý účel v roku poskytnutia dotácie už poskytnutá iná dotácia z prostriedkov štátneho rozpočtu, okrem dotácie podľa § 2 ods. 3 písm. h), k), l), o), p) alebo písm. r) zákona č. 524/2010 Z. z., ak opakované poskytnutie dotácie uznal poskytovateľ v súlade so žiadosťou,
  - f) dotáciu alebo jej časť, ak odstúpil od zmluvy z dôvodu, že nevie zabezpečiť dodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve,
  - g) dotáciu alebo jej časť, ak poskytovateľ zistil, že k uzatvoreniu zmluvy a k poskytnutiu dotácie došlo za porušenia zásad koordinovanej politiky protikorupčného správania v dôsledku priameho alebo nepriameho poskytnutia, ponuky, prijatia finančného či nefinančného daru, odplaty, odmeny či inej neoprávnenej výhody,
  - h) dotáciu alebo jej časť, ak porušil zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín ustanovený v zákone č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov a ku dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania neuplynula dlhšia doba ako 12 mesiacov.

- i) dotáciu, alebo jej časť, ak porušil svoje povinnosti v čl.5 tejto zmluvy,
  - j) dotáciu, alebo jej časť, ak porušil svoje záväzky, alebo povinnosti v čl. 6 tejto zmluvy a v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – vyhlásenia k uplatňovaniu medzinárodných sankcií,
  - k) dotáciu, alebo jej časť, ak porušil svoje záväzky, alebo povinnosti v čl. 8 tejto zmluvy, a v protikorupčnej doložke tvoriacej Prílohu č. 3 tejto zmluvy.
3. Z dôvodov uvedených v odseku 2 písm. a) až k) tohto článku tejto zmluvy je prijímateľ povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, na účet ktorý mu určí a písomne oznámi poskytovateľ. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Z dôvodu uvedeného v odseku 2 písm. h) tohto článku tejto zmluvy je prijímateľ povinný vrátiť sumu dotácie do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania.
  4. Z dôvodov právnych skutočností uvedených v odseku 2 písm. a) až e) tohto článku tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
  5. Z dôvodov právnych skutočností uvedených v odseku 2 písm. g) až k) tohto článku tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.
  6. Rovnako má poskytovateľ právo okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, pokiaľ z dôvodu rozpočtových opatrení alebo pravidiel rozpočtového hospodárenia nebude môcť dotáciu poskytnúť.
  7. Pokiaľ prijímateľ dotácie odstúpi od zmluvy z dôvodu, že nevie zabezpečiť dodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve, je povinný súčasne vrátiť celú sumu poskytnutej dotácie. Súčasne je povinný nahradiť poskytovateľovi všetky výdavky, ktoré poskytovateľovi vznikli v súvislosti s odstúpením od zmluvy.
  8. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Pokiaľ druhá zmluvná strana odmietne prijať písomné odstúpenie od zmluvy alebo iným spôsobom zmarí prijatie doručenia, odstúpenie od zmluvy je účinné dňom odmietnutia prijatia alebo dňom márneho doručenia písomného odstúpenia od zmluvy.
  9. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje. Prijímateľ dotácie pri odstúpení od zmluvy nemá nárok na náhradu nákladov, ktoré mu vznikli podaním žiadosti a v procese realizácie projektu, ani na náhradu škody.
  10. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi:
    - a) v priebehu rozpočtového roka 2023, je povinný vrátiť na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195** s uvedením variabilného symbolu pre kapitálové transfery „02číslozmluvyrok“, pre bežné transfery „12číslozmluvyrok“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe,
    - b) po skončení rozpočtového roka 2023, je povinný vrátiť na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208** s uvedením variabilného symbolu pre kapitálové transfery „02číslozmluvyrok“, pre bežné transfery „12číslozmluvyrok“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.

11. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ vráti výnosy na účet **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152** s uvedením variabilného symbolu pre bežné transfery: „12číslozmluvyrok“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.
12. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona 523/2004 Z. z. Osobitne sa za porušenie finančnej disciplíny považuje nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie.
13. Poskytovateľ si rovnako vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady a ani za prípadnú škodu.
14. Záväzky prijímateľa podľa tejto zmluvy plynúce z poskytnutia dotácie zanikajú uskutočnením schváleného projektu uvedeného v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, uvedeného aj v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a v popise projektu predloženom ako príloha žiadosti o poskytnutie dotácie úmerne s poskytnutou sumou dotácie, a splnením si všetkých povinností a podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
15. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý zodpovednosti za škodu, ktorú by spôsobil poskytovateľovi, alebo tretej osobe nedodržaním ustanovení tejto zmluvy alebo ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu. Rovnako prehlasuje, že si je vedomý, že tento druh zodpovednosti je založený aj z konania osôb, ktoré použil na činnosti pri realizácii projektu vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu, alebo na činnosti s touto realizáciou akokoľvek súvisiacich. Prijímateľ prehlasuje, že v prípade spôsobenia akejkoľvek škody poskytovateľovi, túto dobrovoľne na vyzvanie poskytovateľa uhradí.

## Článok 8

### Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa prijímateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou poskytovateľa, (zverejnená na webovom sídle Objednávateľa: [https://www.bojprotikorupcii.gov.sk/data/files/7521\\_7521\\_protikorupcna-politika-uvsr.pdf](https://www.bojprotikorupcii.gov.sk/data/files/7521_7521_protikorupcna-politika-uvsr.pdf) , jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
  - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
  - b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,

- d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s poskytovateľom,
  - e) bezodkladne oznámi poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúmvaní tohto oznámenia,
  - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy s poskytovateľom.
4. Prijímateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to v zmysle Prílohy č. 3 – Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
  5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.

### **Článok 9** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpisu zmluvných strán do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Záväzky prijímateľa z tejto zmluvy nezanikajú zánikom platnosti zmluvy.
2. Právne pomery bližšie neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sú obe zmluvné strany povinnými osobami, ktoré zverejňujú zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí poskytovateľ.
4. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať na všetkých oznámeniach a zverejneniach uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách a seminároch, informáciu, že projekt bol financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu. Všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a s použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, musia obsahovať nasledovné vyhlásenie: *„Tento projekt bol realizovaný s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky - Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity. Za obsah projektu je výlučne zodpovedný prijímateľ – obec Telgárt.“*
5. Prijímateľ súhlasí, že poskytovateľ je oprávnený pozitívne výsledky z realizovaného projektu zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom zlepšovania spoločenského a sociálneho postavenia rómskych komunít.
6. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ obdrží tri (3) rovnopisy a prijímateľ dva (2) rovnopisy. Uvedená podmienka počtu vyhotovení zmluvy sa nevzťahuje na prípad elektronického podpísania zmluvy vo forme elektronického dokumentu, vyhotoveného elektronickými prostriedkami, kvalifikovaným elektronickým podpisom a zaručenou elektronickou pečaťou, v súlade s

§ 40 ods. 4 a 5 Občianskeho zákonníka a § 2 zákona č. 272/2016 Z. z., ak sa zmluvné strany dohodnú na takomto spôsobe uzatvorenia a podpísania zmluvy.

7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu, Príloha č. 2: Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií a Príloha č. 3: Protikorupčná doložka.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len na základe vzájomnej dohody, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany návrh dodatku doručený druhou zmluvnou stranou môžu akceptovať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podstatné zmeny vyžadujúce dodatok k zmluve a lehoty upravuje záväzná metodika.
9. Prijímateľ v súlade s poučením a udeleným súhlasom uvedeným v žiadosti berie na vedomie skutočnosť, že poskytovateľ je oprávnený v súlade s § 13 ods. 1, písm. a) a b) a § 16 ods. 2 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov spracovávať osobné údaje na účely realizácie tejto zmluvy a zverejňovať údaje ustanovené v § 8 ods. 1 zákona č. 524/2010 Z. z. Prijímateľ súčasne z dôvodu odstránenia akýchkoľvek pochybností vyslovuje súhlas so spracovaním, prístupným a zverejnením informácií a osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a so zverejnením údajov podľa zákona č. 524/2010 Z. z., a je uzrozumený, že spracované, z časti zverejňované, prípadne postupované, osobné údaje alebo iné údaje zahŕňajú názov prijímateľa, meno, priezvisko a titul štatutárneho zástupcu prijímateľa, kontaktné údaje štatutára, meno, priezvisko a titul kontaktnej osoby prijímateľa, kontaktné údaje prijímateľa, adresu sídla prijímateľa, IČO, DIČ (IČ), údaje pre platobný styk, názov projektu, celkový rozpočet projektu, dátum schválenia poskytnutia dotácie, výšku a účel pridelenej dotácie, informáciu a dôvody odstúpenia od zmluvy, osobné údaje osôb uvedených v projekte v rástane fotografii, ďalšie informácie uvedené v žiadosti, v prílohách žiadosti a vo vyúčtovaní dotácie. Súčasne berie na vedomie, že poskytovateľ je povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s uvedenými skutočnosťami prijímateľ vyhlasuje, že si nie je vedomý žiadnych skutočností, ktoré by poskytovateľovi bránili v spracovaní osobných údajov, ktoré predložil v súvislosti s podanou žiadosťou, ďalej s prípravou tejto zmluvy alebo predloží v súvislosti s plnením záväzkov z tejto zmluvy. Prijímateľ berie na vedomie, že na vzťahy pri spracovaní osobných údajov sa vzťahuje aj nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016 s.1) účinné od 25. mája 2016 a s touto právnou skutočnosťou je plne uzrozumený.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, aby pre niektorú zo zmluvných strán vznikla zvlášť nevýhodná situácia. Jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkým vyššie uvedeným ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu.

Príloha č. 2: Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií

Príloha č. 3: Protikorupčná doložka

V Bratislave, dňa:           októbra 2023  
poskytovateľa:

V Telgárte dňa:           októbra 2023  
prijímateľa:

.....

Mgr. Michal Luciak  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

.....

Jozef Štajer  
starosta obce

Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu sociálnych akultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriznanivých situácií rómskej komunity na rok 2023 CEZ ÚV SR:496/2023

Názov projektu:	Riešenie dôsledkov požiaru v obci Telgárt				
<b>ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET</b>					
<b>A. Požadovaná dotácia od ÚSVRK</b>					
<b>1. Bežné výdavky</b>					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu	Komentár k rozpočtu (k jednotlivým položkám)
<b>1. Osobné výdavky</b>					
				0,000 €	
<b>Celkom</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)</b>					
				0,000 €	
<b>Celkom</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu</b>					
Náklady na elektrinu	mesiac	16 386,242 €	5,00	81 931,210 €	náklady na elektrinu pre 28 unimobuniiek na obdobie 11/2023-03/2024
Stôl	ks	105,267 €	26,00	2 736,930 €	vybavenie unimobuniiek
Stolička	ks	28,233 €	70,00	1 976,330 €	vybavenie unimobuniiek
Poschodová posteľ	ks	258,667 €	50,00	12 933,330 €	vybavenie unimobuniiek
<b>Celkom</b>				<b>99 577,800 €</b>	
<b>4. Administratívne výdavky</b>					
				0,000 €	
<b>Celkom</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>					
				0,000 €	
<b>Celkom</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>99 577,800 €</b>	
<b>2. Kapitálové výdavky</b>					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu	

Nákup obytných unimobuniek DUO	ks	13 200,000	13,00	171 600,000 €	obytné unimobunky DUO v počte 13 ks (resp. 26 unimobuniek), zateplené, s elektrickým konvektorom na vykurovanie
Nákup sanitárnych unimobuniek	ks	12 960,000	2,00	25 920,000 €	sanitárne unimobunky na zabezpečenie základnej osobnej hygieny - WC, sprchy, umývadlo
Nákup fekálnych tankov	ks	5 640,000	2,00	11 280,000 €	fekálne tanky v objeme 6 až 10 m3 slúžiace ako odpadové nádrže pod sanitárne kontajnery
Montáž a preprava unimobuniek	súbor	12 012,000	1,00	12 012,000 €	preprava unimobuniek od dodávateľa na miesto realizácie projektu, ich montáž a osadenie
Elektroinštalácia	súbor	10 159,930	1,00	10 159,930 €	zabezpečenie elektroinštalácie, t. j. materiál a s tým súvisiace práce (zásuvky, montáž, kabeláž, podružný materiál, elektroinštalčné práce, spracovanie východiskovej revízie a pod.)
Oplotenie	súbor	3 520,340	1,00	3 520,340 €	oplotenie bunkoviska tvrdým pletivom v dĺžke 52m a s tým súvisiace práce (zemné práce, stĺpiky, betón pre základové pätky, panely pre plotový systém, montáž a pod.)



Splašková kanalizácia	súbor	8 796,830	1,00	8 796,830 €	kanalizácia na odvod splaškovej odpadovej vody (zemné práce vrátane vytýčenia trasy vodovodu/kanalizácie, vodorovné konštrukcie, rúrové vedenie, montáž potrubia a pod.)
Zemné práce	súbor	35 128,390	1,00	35 128,390 €	terénne úpravy pozemkov pre umiestnenie unimobuniiek
Prípojka vody	súbor	9 048,250	1,00	9 048,250 €	vodovodná prípojka na prívod vody z vodovodu do bunkoviska a s tým súvisiace práce (zemné práce, rúrové vedenie)
<b>Spolu (kapitálové výdavky)</b>				<b>287 465,740 €</b>	
<b>Výška požadovanej dotácie</b>				<b>387 043,540 €</b>	
<b>B. Vlastné zdroje</b>					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu	
<b>SPOLU (vlastné zdroje)</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>C. Finančné prostriedky z iných zdrojov</b>					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu	
				0,000 €	
<b>SPOLU (Finančné prostriedky z iných zdrojov)</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>Spolu zdroje B + C</b>				<b>0,000 €</b>	
<b>VÝDAVKY NA PROJEKT SPOLU (A + B + C)</b>				<b><u>387 043,540 €</u></b>	

Názov žiadateľa:	obec Telgárt
Miesto a dátum:	Telgárt,

štatutárny zástupca žiadateľa (meno priezvisko):	Jozef Štajer
Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa	

## ČESTNÉ VYHLÁSENIE K UPLATŇOVANIU MEDZINÁRODNÝCH SANKCIÍ<sup>1</sup>

Meno a priezvisko / obchodné meno: Obec Telgárt

adresa: Telgárt 70, 976 73 Telgárt

IČO: 00313874

registrácia:

štatutárny orgán/konajúca osoba: <sup>2</sup> Jozef Štajer, starosta obce

1. Čestne vyhlasujem, v postavení zmluvného partnera/zmluvnej strany Úradu vlády Slovenskej republiky, že v súvislosti s realizáciou Zmluvy o poskytnutí dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2023 :
  - a) som sa oboznámil so systémom medzinárodných sankcií uverejneným na webovom sídle Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky na elektronickej adrese <https://www.mzv.sk/diplomacia/temy/medzinarodne-sankcie>
  - b) nie som sankcionovanou osobou na ktorú sa vzťahuje medzinárodná sankcia podľa § 2 písm. a), f) a u) zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 289/2016 Z. z.“), uvedenou v zozname Európskej únie na <https://webgate.ec.europa.eu/fsd/fsf#!/files> vedenom na právnom základe legislatívnych právnych aktov Európskej únie, alebo v zoznamoch Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov na <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/narrative-summaries> vedenom na právnom základe rezolúcií Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov, nie som ani osobou kontrolovanou, alebo spojenou s akoukoľvek sankcionovanou osobou uvedenou na sankčných zoznamoch.
  - c) všetky osoby ktoré konali, alebo budú konať v môj prospech, alebo v mojom mene, na akomkoľvek právnom základe, vrátane osôb v právnom vzťahu príjmov zo závislej činnosti, splňali, alebo budú splňať podmienku uvedenú v písm. b).
  - d) som sa nedopustil konania a nedopustím sa konania v rozpore s medzinárodnou sankciou uloženou na účely zabezpečenia, udržania a obnovy medzinárodného mieru a bezpečnosti, ochrany základných ľudských práv, boja proti terorizmu a šíreniu zbraní hromadného ničenia a dosahovania cieľov Spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Európskej únie a Charty Organizácie Spojených národov.
  - e) som nepripustil a nepripustím v procese verejného obstarávania, ak sa tento postup uplatňuje, účasť sankcionovaných osôb so zákazom účasti na verejnom obstarávaní, a v rámci verejného obstarávania som neuzatvoril a neuzatvorím zmluvu na dodávku tovarov, služieb, iných plnení s osobou uvedenou na sankčnom zozname podľa § 2 písm. u) zákona č. 289/2016 Z. z., alebo na dodávku sankcionovaného tovaru, ktorého dovoz do Európskej únie je zakázaný medzinárodnou sankciou podľa § 2 písm. a) a l) zákona č. 289/2016 Z. z.
  - f) som nevyužil a nevyužijem ako dodávateľov, subdodávateľov, sprostredkovateľov odplatne, alebo bezodplatne, osoby uvedené na sankčnom zozname, alebo osoby sídliace na sankcionovanom území, ktorým medzinárodné sankcie ukladajú zákaz dodávať a/alebo poskytovať tovar, služby, majetok, finančné prostriedky, alebo akékoľvek hmotné plnenia alebo nehmotné plnenia na územie Európskej únie.
  - g) som neuznal a neuznám záväzky, ktorých uznanie je zakázané medzinárodnými sankciami, nenavýšil som a nenavýšim u sankcionovaných osôb, vrátane osôb zo sankcionovaných území majetkový podiel, ktorého navýšenie je zakázané medzinárodnými sankciami.
  - h) som neposkytol vlastné prostriedky a neposkytnem prostriedky prijaté od druhej zmluvnej strany - Úradu vlády Slovenskej republiky na priame, alebo nepriame financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s dovozom zakázaného tovaru medzinárodnými sankciami na územie Európskej únie.

---

<sup>1</sup> V prípade skupiny dodávateľov podáva čestné vyhlásenie každý člen skupiny dodávateľov.

<sup>2</sup> V prípade kolektívneho štatutárneho orgánu uveďte všetkých v štruktúre: meno, priezvisko, titul, funkcia.

- i) som nevyužil a nevyužijem finančné prostriedky na obchádzanie medzinárodných sankcií, ktoré sú zmrazené alebo zaistené, alebo majú byť zmrazené alebo zaistené.
- j) som sa nedopustil a nedopustím sa konania, ktoré by zakladalo následok/dôsledok rozporu alebo porušenia ustanovení zákona č. 289/2016 Z. z., najmä že nedôjde ani nedošlo k nedovolenému obstaraniu, dovozu, vývozu, vrátane vývozu na sankcionované územia, alebo k použitiu sankcionovaného tovaru, majetku, vrátane energií, surovín, hnuiteľných vecí, nehnuteľných vecí, hmotných vecí, nehmotných vecí, vecí pochádzajúcich zo sankcionovaných území, vrátane predmetov kultúrnej potreby, iných majetkových hodnôt bez ohľadu na odplatnosť plnenia, právnych dokumentov alebo listín v akejkoľvek forme preukazujúcich vlastnícke právo, alebo sankcionovaných finančných prostriedkov, k použitiu sankcionovaných dopravných prostriedkov, k použitiu zaistených a/alebo zmrazených finančných prostriedkov, alebo majetku, vecí, k poskytnutiu zakázanej technickej pomoci, čo sa vzťahuje v plnom rozsahu aj na konanie, ktorými sa sankcie priamo alebo nepriamo obchádzajú,
- k) nedôjde k nedovolenému vstupu sankcionovaných osôb na územie Európskej únie, vrátane vzdušného priestoru.
- l) každú jednu výnimku zo zákazov medzinárodných sankcií, ak sa má uplatniť, vopred prerokujem s druhou zmluvnou stranou – Úradom vlády Slovenskej republiky a riadne preukážem predložením príslušných dokladov jej legálne uplatnenie, vrátane administratívneho aktu príslušného orgánu na území Európskej únie, v ktorého pôsobnosti je uplatnenie výnimky, aj v prípade ak uplatnenie výnimky predchádzalo dňu uzatvorenia tejto Zmluvy,
- m) som si vedomý, že záväzky a povinnosti v písmene b) až l) sa dotýkajú všetkých osôb konajúcich v mojom mene alebo v môj prospech, vrátane právnických osôb, na ktoré sa v akomkoľvek rozsahu vzťahuje pôsobnosť právneho poriadku Slovenskej republiky a/alebo Európskej únie,
- n) ak som v čestnom vyhlásení v písmenách b) až l) uviedol nepravdivé skutočnosti, alebo tento záväzok plynúci z vyhlásenia poruším, počas celého obdobia trvania Zmluvy, poruším medzinárodné sankcie, alebo ich obídem, uhradím spôsobenú škodu Slovenskej republike/Úradu vlády Slovenskej republiky v plnom rozsahu, čím nie je dotknutá priestupková/deliktúlna alebo iná zodpovednosť za následok porušenia ustanovení zákona č. 289/2016 Z. z., alebo iná zodpovednosť za porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a/alebo legislatívnych právnych aktov Európskej únie.

## 2. V súvislosti s udalosťami narušajúcimi mier na Ukrajine a územnú celistvosť Ukrajiny som si vedomý, že:

- a) systém medzinárodných sankcií ako reštriktčné opatrenia upravujú najmä nariadenie Rady č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narušajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny v platnom znení, nariadenie Rady (EÚ) č. 692/2014 z 23. júna 2014 o reštriktívnych opatreniach, ktoré sú reakciou na protiprávnu anexiu Krymu a Sevastopola v platnom znení, nariadenie Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v platnom znení, nariadenie Rady (EÚ) č. 2022/263 z 23. februára 2022, o reštriktívnych opatreniach v reakcii na protiprávne uznanie, okupáciu alebo anexiu určitých častí Ukrajiny, ktoré nie sú kontrolované vládou, Ruskou federáciou v platnom znení.
- b) článok 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 **ustanovuje zákaz zadávania všetkých verejných zákaziek alebo koncesií, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smerníc o verejnom obstarávaní**, ako aj článku 10 ods. 1, 3, ods. 6 písm. a) až e), ods. 8 až 10, článkov 11 až 14 smernice 2014/23/EÚ, článku 7 písm. a) až d), článku 8 a 0 písm. b) až f) a písm. h) až j) smernice 2014/24/EÚ, článku 18 a 21 písm. b) až e) a písm. g) až i), článkov 29 a 30 smernice 2014/25/EÚ a článku 13 písm. a) až d) a písm. f) až h) a písm. j) smernice 2009/81/ES, ako aj hlavy VII nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046, aproximovaným aj do znenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **nasledujúcim osobám, subjektom alebo orgánom alebo pokračovanie v ich plnení s nasledujúcimi osobami, subjektmi a orgánmi:**
  - i. ruský štátny príslušník, fyzická osoba s pobytom v Rusku alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán usadený v Rusku,
  - ii. právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré z viac ako 50 % priamo alebo nepriamo vlastní subjekt uvedený v bode i,
  - iii. právnická alebo fyzická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov subjektu uvedeného v bode i alebo ii tohto odseku,
  - iv. subdodávateľ, dodávateľ alebo subjekt, ktorého kapacity sa využívajú v zmysle smerníc o verejnom obstarávaní, ak na nich pripadá viac ako 10 % hodnoty zákazky.

**3. V súvislosti s bodom 1. a 2. tohto čestného vyhlásenia beriem na vedomie a/alebo vyhlasujem, že:**

- a) v prípade, ak sa budú na strane mojej osoby ako zmluvného partnera Úradu vlády Slovenskej republiky v postavení zmluvnej strany podieľať viaceré subjekty, aj v súlade s bodom 1. písm. m) tohto čestného vyhlásenia, sa toto čestné vyhlásenie v plnom rozsahu vzťahuje na všetky subjekty na strane mojej osoby ako zmluvného partnera Úradu vlády Slovenskej republiky.
- b) ak sa preukáže nepravdivosť vyhlásených skutočností v bode 1. tohto čestného vyhlásenia, alebo nastane niektorý z následkov porušenia, alebo obchádzania medzinárodných sankcií v rozpore s týmto čestným vyhlásením, Úrad vlády Slovenskej republiky odstúpi od Zmluvy pre jej podstatné porušenie.
- c) v prípade odstúpenia od Zmluvy Úradom vlády Slovenskej republiky v prípade nepravdivého čestného vyhlásenia, a/alebo vzniknutého následku podľa bodu 1. písm. n) alebo v písm. b) tohto bodu čestného vyhlásenia, zároveň vzniká nárok Úradu vlády Slovenskej republiky na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 10 % z celkovej ceny za plnenie v zmysle Zmluvy.
- d) som uvedený s právnymi následkami vedome nepravdivého čestného vyhlásenia, ktoré súčasne môže byť kvalifikované ako priestupok vyskytujúci sa na viacerých úsekoch správy podľa § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, pokiaľ následok vedome nepravdivého čestného vyhlásenia nezakladá kvalifikáciu činu prísnejšie trestného. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť za priestupok alebo delikt, vrátane uloženia opatrenia podľa § 21 až 23 zákona č. 289/2016 Z. z.

V Telgárte dňa

októbra 2023

**Zmluvný partner Úradu vlády  
Slovenskej republiky**

Obec Telgárt  
starosta obce

---

Príloha č. 3 (Protikorupčná doložka) k Zmluve o poskytnutí dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2023  
CEZ ÚV SR: 496/2023

---

Meno a priezvisko / obchodné meno: Obec Telgárt

adresa: Telgárt 70, 976 73 Telgárt

IČO: 00313874

registrácia:

štatutárny orgán/konajúca osoba: <sup>1</sup> Jozef Štajer, starosta obce

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto zmluvy sa zmluvný partner Úradu vlády SR zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Úradu vlády SR alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Úradu vlády SR, s cieľom urýchliť bežné činnosti Úradu vlády SR alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Úradom vlády SR, zmluvná strana bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu [spkkm.opk@vlada.gov.sk](mailto:spkkm.opk@vlada.gov.sk),
- c) v prípade, keď ho Úrad vlády SR upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je zmluvný partner Úradu vlády SR povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Úrad vlády SR môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto zmluvy,
- d) v prípade, keď sa preukáže, že zmluvný partner Úradu vlády SR sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy/, Úrad vlády SR je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby zmluvnému partnerovi Úradu vlády SR vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Úradu vlády SR od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Zmluvný partner Úradu vlády SR sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky,

---

<sup>1</sup> V prípade kolektívneho štatutárneho orgánu uveďte všetkých v štruktúre: meno, priezvisko, titul, funkcia.

odškodní Úrad vlády SR v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

### **Vysvetlenie pojmov:**

**Korupciou** sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

**Korupčným správaním** sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

**Spriaznenou osobou** sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

**Dôvodným podozrením** sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Preukázaním** sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

V Telgárte dňa

októbra 2023

**Zmluvný partner Úradu vlády  
Slovenskej republiky**

Obec Telgárt  
starosta obce





2257/22299/2023/LPO

## POVERENIE

**Mgr. Michal Luciak**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
Úrad vlády Slovenskej republiky  
so sídlom Námestie slobody 1, 813 73 Bratislava  
IČO: 00 151 513  
(ďalej aj ako „poverujúci“)

týmto v súlade s § 22 ods. 7 druhou vetou zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v spojení s čl. 4 druhou vetou Organizačného poriadku Úradu vlády Slovenskej republiky poveruje

**Mgr. Pavla Kuljovského**  
zástupcu vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky  
Úrad vlády Slovenskej republiky  
Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava  
osobné číslo:  
(ďalej aj ako „poverená osoba“)

na všetky úkony v mene poverujúceho v rozsahu práv a povinností vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky, vrátane

- koordinácie a riadenia organizačných útvarov v priamej riadiacej pôsobnosti vedúceho úradu vlády,
- podpisovania zmlúv a dokumentov každého typu a uplatňovania podpisových oprávnení vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky podľa Podpisového poriadku Úradu vlády Slovenskej republiky, s výnimkou podpisovania:
  - a) žiadostí o vykonanie bezpečnostnej previerky k oprávneniu na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami pre zamestnancov Úradu vlády SR,
  - b) zoznamu utajovaných skutočností Úradu vlády SR,
  - c) zoznamu funkcií Úradu vlády SR, pri ktorých výkone sa môžu oprávnené osoby oboznamovať s utajovanými skutočnosťami,
  - d) vyhodnotenia bezpečnostnej previerky I. stupňa navrhovanej osoby,
  - e) záznamu o určení navrhovanej osoby oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami,
  - f) záznamu o zániku určenia oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami,
  - g) schválenia technického prostriedku do prevádzky<sup>1</sup>,
  - h) schválenia prostriedku šifrovej ochrany informácií do prevádzky<sup>2</sup>,
  - i) žiadosť o certifikáciu technického prostriedku<sup>3</sup>,
  - j) určenia chráneného priestoru, jeho kategórie a podmienky vstupu do chráneného priestoru<sup>4</sup>
  - k) písomného poverenia osoby na vedenie protokolu utajovaných písomností<sup>5</sup>
  - l) kontroly vedenia protokolu utajovaných písomností<sup>6</sup>,
  - m) poverenia na kontrolu ochrany utajovaných skutočností<sup>7</sup>,

<sup>1</sup> § 3 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 339/2004 Z. z. o bezpečnosti technických prostriedkov.

<sup>2</sup> § 2 ods. 13 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 340/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o šifrovej ochrane informácií.

<sup>3</sup> § 7 a 8 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 339/2004 Z. z. o bezpečnosti technických prostriedkov.

<sup>4</sup> § 3 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 336/2004 Z. z. o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti v znení vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 315/2006 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Národného bezpečnostného úradu č. 336/2004 Z. z. o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti.

<sup>5</sup> § 8 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.

<sup>6</sup> § 8 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.

<sup>7</sup> § 8 ods. 2 písm. c) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov



- n) určenia vyrad'ovacej komisie<sup>8</sup>,
- o) určenia komisie pri personálnej zmene vedúceho alebo poverenej osoby,
- p) oznámenia o neoprávnenej manipulácii na Národný bezpečnostný úrad<sup>9</sup>,
- q) ročnej správy o kontrole ochrany utajovaných skutočností<sup>10</sup>,
- r) zoznamu všetkých utajovaných písomností označených stupňom utajenia Prísne tajné a Tajné za príslušný kalendárny rok<sup>11</sup>,
- s) zoznamu utajovaných písomností pri zániku štátneho orgánu<sup>12</sup>,
- t) žiadosti o zriadenie registra utajovaných skutočností<sup>13</sup>,
- u) spôsobu evidencie utajovaných písomností označených stupňom utajenia NATO Vyhradené a EÚ Vyhradené<sup>14</sup>,
- v) rozhodnutia o zmene alebo zrušení stupňa utajenia utajovanej písomnosti.

Toto poverenie sa nevťahuje na právne úkony spojené s rozhodovaním o rozkladoch a odvolaniach vydaných Úradom vlády Slovenskej republiky v správnom konaní.

Poverená osoba je povinná pri konaní v mene poverujúceho postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a internými predpismi Úradu vlády Slovenskej republiky.

Toto poverenie je udelené na dobu neurčitú.

V Bratislave, dňa 13. 06. 2023

**Mgr. Michal Luciak**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
Úrad vlády Slovenskej republiky

Poverenie prijímam vo vyššie uvedenom rozsahu.

V Bratislave, dňa 13. 06. 2023

....  
**Mgr. Pavol Kuljovský**  
zástupca vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky  
Úrad vlády Slovenskej republiky

v znení neskorších predpisov.

<sup>8</sup> § 24 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.

<sup>9</sup> § 8 ods. 2 písm. l) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>10</sup> § 8 ods. 2 písm. p) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>11</sup> § 8 ods. 2 písm. r) zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>12</sup> § 21 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.

<sup>13</sup> § 31 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.

<sup>14</sup> § 32 ods. 1 vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 453/2007 Z. z. o administratívnej bezpečnosti v platnom znení.